

BATAVIA

STEAMBOXXER 1500 W

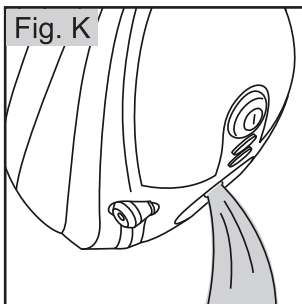
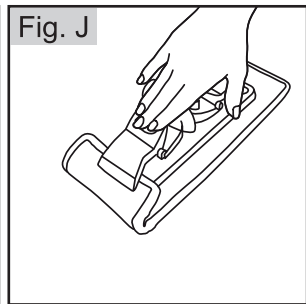
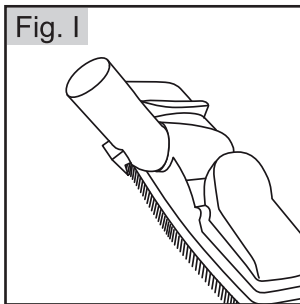
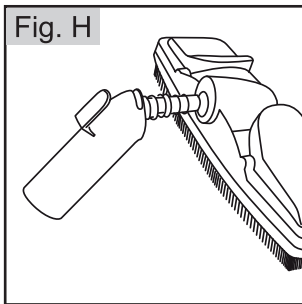
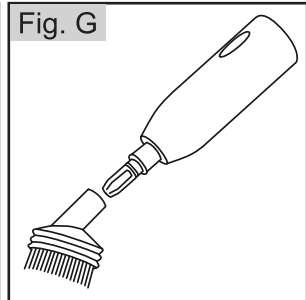
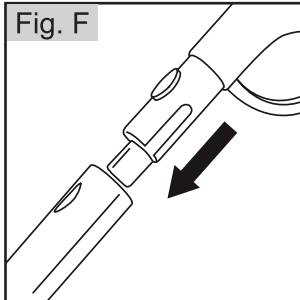
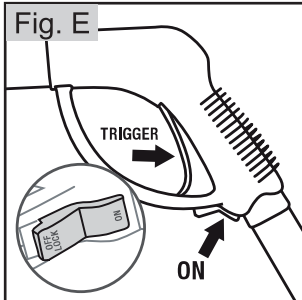
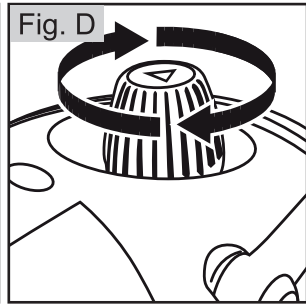
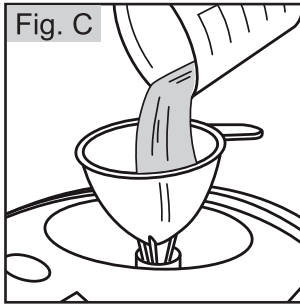
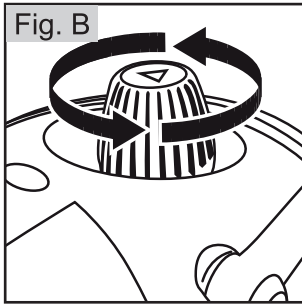
Bedienungsanleitung (Original)
Operating instructions
Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi



Modelnr. BT-WK001
Art.Nr. 7062054

Fig. A





INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	5
Inhalt	7
Produkt	7
Bedienung	8
Verwendung:	8
Option 1: Unkrautvernichter:	9
Option 2: Reinigung	9
Reinigung und Aufbewahrung:	10
Technische Daten	10

CONTENTS

Safety instructions	11
Contents	12
Product	13
Operation	13
Use:	13
Option 1: Weedkiller:	14
Option 2: Cleaning	14
Cleaning and Storage:	15
Technical data	15

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité	16
Articles fournis	18
Produit	18
Utilisation	18
Utilisation :	19
Option 1 : Éliminer les mauvaises herbes :	19
Option 2 : Nettoyage	20
Entretien et rangement :	20
Fiche technique	21

INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsvoorschriften	22
Inhoud	24
Product	24
Bediening	24
Gebruik:	25
Optie 1: Onkruidverdelger:	25
Optie 2: Reiniging	25
Reiniging en opslag:	26
Technische gegevens:	26

SEHR GEEHRTE KUNDEN

Bedienungsanleitungen bieten wertvolle Hinweise für die Verwendung Ihres neuen Gerätes. Sie ermöglichen Ihnen, alle Funktionen zu nutzen und helfen, Missverständnisse zu vermeiden und Schäden zu verhindern. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, dieses Handbuch sorgfältig durchzulesen und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Für Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke bestimmt

ERLÄUTERUNG DER VERWENDETEN SYMBOLE



Bedeutet die Gefahr von Personenschäden, Tod oder Beschädigung des Gerätes im Falle der Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch.



CE steht für „Conformité Européenne“, d.h. „in Übereinstimmung mit EU-Verordnungen“. Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses elektrische Gerät den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Dieses Elektrogerät nicht über den Haushaltsmüll entsorgen!



Warnung – Verletzungsgefahr!

SICHERHEITSHINWEISE



Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, um die Gefahr von Stromschlag und Personenschäden zu reduzieren.



Lesen Sie diese Anleitungen vor der Verwendung des Gerätes und bewahren Sie diese Anleitung auf.

Bitte aufmerksam lesen

- Richten Sie den Dampf niemals direkt auf Personen, Haustiere oder elektrische Geräte.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Wasser im Behälter.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt laufen.
- Bei der Verwendung des Gerätes in der Nähe von Kindern ist eine strikte Überwachung erforderlich. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch konzipiert und darf nicht Regen ausgesetzt werden.
- Den Wasserbehälter nicht überfüllen. Das Gerät kann maximal 2000 ml Wasser aufnehmen. Eine übermäßige Füllung des Wasserbehälters kann Schäden oder Verletzung verursachen.
- Den Wasserbehälter nicht mit anderen Flüssigkeiten als Wasser füllen. Andere Reinigungsmittel können das Gerät beschädigen oder zu Verletzungen führen.
- Drehen Sie das Gerät nie um und neigen Sie es nie mehr als 45° wenn es eingeschaltet ist oder immer noch Dampf produziert.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für die Reinigung von elektronischen Geräte oder Installationen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht länger als für 1 Stunde am Stück.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei der Reinigung von Treppen.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit ein.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel beschädigt ist. Wenn das Netzkabel beschädigt ist oder das Gerät eine mangelhafte Leistung zeigt, sollte es nur von einem qualifizierten Elektriker repariert werden.
- Haare, lockere Kleidung, Finger, Füße und alle Körperteile von dem Dampfstrahl fern halten. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie keine Schuhe oder vorne offene Schuhe oder Sandalen tragen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten daran durchführen.
- Während das Gerät verwendet wird niemals die Hauptdüse berühren oder Zubehörteile anbauen.

- **Was Sie nicht tun sollten:** Das Gerät am Kabel ziehen oder tragen, das Kabel als Griff verwenden, das Kabel in einer geschlossenen Tür einklemmen oder es um scharfe Kanten oder Ecken ziehen.
- Halten Sie das Kabel von erhitzten Flächen fern.
- Ziehen Sie den Stecker, wenn das Gerät nicht verwendet wird. Schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Den Stecker nicht durch Ziehen an dem Kabel aus der Steckdose ziehen. Greifen Sie immer den Stecker und nicht das Kabel. Den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen betreiben.
- An einem trockenen Ort aufbewahren. Setzen Sie das Gerät nicht Minustemperaturen aus.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel in regelmäßigen Abständen. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es beschädigt ist.
- Stellen Sie das Dampfgerät nicht auf einem nassen Untergrund ab und betreiben Sie es nicht in der Nähe einer Wasserquelle.
- Niemals ohne fest verschlossene Sicherheitskappe betreiben.
- Die Bürste immer nur wenige Sekunden lang auf einer Stelle belassen – Oberflächen können bei längerer Exposition gegenüber Hitze und Feuchtigkeit beschädigt werden.
- Dieses Gerät nicht für die Reinigung von Swimmingpools verwenden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selber zu reparieren. Kontaktieren Sie einen qualifizierten Techniker.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus einer Steckdose ziehen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker des Gerätes, bevor Sie den Wasserbehälter füllen.
- Lassen Sie das Gerät für 30 Minuten abkühlen, bevor Sie den Tankdeckel abnehmen, um das Gerät erneut mit Wasser zu füllen.
- Lassen Sie das Gerät immer vollständig abkühlen, bevor Sie es aufbewahren.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Wissen vorgesehen, es sei denn sie sind unter Aufsicht oder wurden in die Verwendung des Gerätes durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, eingewiesen.
- Bitte stellen Sie sicher, dass Kinder beaufsichtigt werden und nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung in Höhen über 2000 m über dem Meeresspiegel vorgesehen.
- Die Flüssigkeit oder der Dampf dürfen nicht auf Geräte gerichtet werden, die elektronische Komponenten enthalten, wie zum Beispiel das Innere von Herden.

Dieses Gerät darf nur von Erwachsenen und nicht von Kindern betrieben werden. Es darf nur von Personen verwendet werden, die in der Lage sind, die Anweisungen für die Pflege und Verwendung des Gerätes zu verstehen.

NIEMALS während der Benutzung die Druckkappe öffnen, es sei denn, Sie haben die Anweisungen an anderer Stelle in diesem Handbuch ordnungsgemäß befolgt. Die Druckkappe wird während des Betriebes extrem heiß und muss immer mit Vorsicht behandelt werden



Wenn aus der Füllkappe starker Dampf austritt, bitte das Gerät sofort ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät sollte durch einen Kundendienstmitarbeiter überprüft und repariert werden.

Elektrische Sicherheit

Beachten Sie bei der Verwendung elektrischer Geräte immer die in Ihrem Land geltenden Sicherheitsvorschriften, um die Gefahr von

Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu reduzieren. Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise und auch die beiliegenden Sicherheitshinweise



Überprüfen Sie immer, dass die Stromversorgung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht.



Stecken Sie den Stecker des Gerätes nur in eine geerdete 230 VAC-Steckdose.

Ersetzen von Kabeln oder Steckern

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Alte Kabel oder Stecker sofort entsorgen, wenn diese durch neue ersetzt wurden. Es ist gefährlich, den Stecker eines losen Kabels in eine Wandsteckdose einzustecken.

Verwendung von Verlängerungskabeln

Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Stromaufnahme des Gerätes zugelassen sind. Die minimale Leitungsgröße beträgt 1,5 mm². Bei Verwendung einer Kabeltrommel immer das gesamte Kabel abwickeln.

Unzureichende Verlängerungskabel können eine Gefahr darstellen. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, sollte es für die Verwendung im Freien geeignet sein und die Verbindung muss trocken und vom Boden entfernt gehalten werden. Es wird empfohlen, dies mittels einer Kabeltrommel zu erzielen, die die Steckdose mindestens 60 mm über dem Boden hält.

INHALT

- 1x SteamBoxxer
- 2-teiliger Verlängerungsgriff
- 3 Zubehörteile für Unkrautvernichter mit Dampf
- 8 Zubehörteile für Reinigung
- 1x Messbecher
- 1x Trichter

PRODUKT

(Abb. A)

1. EIN-/AUS-Schalter
2. LED-Betriebsanzeige
3. Füll-/Sicherheitsverschluss
4. Manometer
5. Dampferzeuger
6. Schlauch
7. Auslösesperre
8. Auslöser
9. Dampfpistole
10. Verlängerungsgriff
11. Rohrstütze
12. Nadeldüse
13. 3-er Nadeldüse
14. Messbecher
15. Trichter
16. Unkrautkegel
17. Fensterreiniger
18. Bodenbürstenadapter
19. Gerader Adapter
20. Bodenbürste
21. Jet-Düse
22. Große Bürste
23. Kleine Bürste
24. Reinigungstuch

BEDIENUNG**Befüllen des Wasserbehälters:**

Den Behälter niemals mit Wasser füllen, wenn das Gerät an einer Steckdose angeschlossen ist

1. Den Füll-/Sicherheitsverschluss (3) aufschrauben (Abb. B)
2. Den Behälter mithilfe des mitgelieferten Trichters und Messbechers füllen. Der Behälter hält bis zu 2000 ml Wasser. Den Wasserbehälter NICHT überfüllen (Abb. C)
3. Den Füll-/Sicherheitsverschluss fest zuschrauben (Abb. D)

Nachfüllen des Wasserbehälters:

Wenn das Gerät verwendet wurde, IMMER diese Sicherheitshinweise befolgen, bevor der Füll-/Sicherheitsverschluss des Wasserbehälters entfernt wird.

- Das Gerät in die AUS-Stellung schalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen. Lassen Sie das Gerät für mindestens 30 Minuten abkühlen.
- Den Dampfdruck des Gerätes durch Drücken des Auslösers für die Dampfdeuse ablassen.

Warnung: Ein Nichtbefolgen dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu Verbrennungen durch austretenden Dampf führen, wenn der Sicherheitsverschluss des Wasserbehälters entfernt wird.

Hinweis: Der Sicherheits-/Füllverschluss dreht sich, kann aber nicht herausgedreht werden, bis das Gerät abgekühlt ist und der Druck abgelassen wurde.

Betrieb der Dampfpietole:

(Abb. E)

- Die Dampfleistung wird über die Dampfpietole geregelt. Die Dampfpietole hat einen Dampfauslöser und einen Sicherheitsschalter.
- Der Sicherheitsschalter ist gekennzeichnet mit „OFF/LOCK, ON“.
- Bewegen Sie den Schalter in die Stellung „ON“ und drücken Sie dann den Dampfauslöser, um den Dampf freizugeben.
- Lassen Sie den Dampfauslöser nach dem

Gebrauch los und verriegeln den Sicherheitsschalter in der Stellung „OFF/LOCK“. Damit wird verhindert, dass der Dampfauslöser versehentlich heruntergedrückt wird

VERWENDUNG:

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.
2. Befüllen Sie den Wasserbehälter (Siehe „Befüllen des Wasserbehälters“).
3. Befestigen Sie das benötigte Zubehör oder Werkzeug an dem Gerät.
4. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und schalten es ein. Es sollten zwei Lichter leuchten. Das rote Licht (1) ist die Anzeige für die Stromversorgung. Das orange Licht (2) zeigt an, dass das Gerät Dampfdruck aufbaut. Wenn das Gerät das erste Mal eingeschaltet wird, leuchtet diese Anzeige und das Gerät kann, je nach Wasserfüllmenge im Behälter, bis zu 15 Minuten benötigen, um das erforderliche Druckniveau zu erreichen. Auf dem Manometer (4) sollte der Druck bei etwa 4,2 Bar liegen.
5. Sobald das orange Licht aus ist, ist das Gerät einsatzbereit. Das orange Licht kann wieder aufleuchten, wenn das Gerät betrieben wird.
6. Auf dem Manometer sollte der Druck bei etwa 2,5 Bar liegen.
7. FÜR BESTE ERGEBNISSE SOLLTE DER DRUCK AM MANOMETER ZWISCHEN 2,5 UND MAX. LIEGEN. Wenn der Druck unter 2,5 Bar fällt, wird geraten anzuhalten und dem Gerät zu ermöglichen, den Druck wieder bis auf Maximum aufzubauen. Diese Druckaufbauzeit sollte nicht länger als 40 Sekunden betragen.
8. Wenn der Dampfauslöser betätigt wird, während das orange Licht leuchtet, kann heißes Wasser aus der Dampfpietole austreten.

OPTION 1: UNKRAUTVERNICHTER:**Bauen Sie den Verlängerungsgriff zusammen:**

Der Verlängerungsgriff besteht aus zwei Teilen. Stecken Sie beide Teile zusammen und ziehen Sie die Verbindung fest.

Befestigen Sie den Verlängerungsgriff an der Dampfpistole. Stellen Sie sicher, dass die Verlängerung richtig einrastet. Wenn das Gerät als Unkrautvernichter verwendet wird, müssen Sie den Verlängerungsgriff verwenden (Abb. F)

1. Zur Verwendung gegen Unkraut und Moos in Fugen und für den Einsatz in Gemüse-/Nutzgärten, sollte der Unkrautkegel (16) verwendet werden. Platzieren Sie den Kegel über dem Unkraut. Wenden Sie für 3 – 4 Sekunden Dampf an und bewegen den Kegel dann zum nächsten Unkraut. Während dieser wenigen Sekunden wird die Zellstruktur des Unkrautes zerstört. Als Ergebnis stirbt das Unkraut innerhalb weniger Tage ab.
2. Für die Verwendung gegen Unkraut/Moos in breiteren Spalten verwenden Sie die Nadeldüse (12). Platzieren Sie die Nadeldüse auf dem Unkraut/Moos an und wenden für 3 - 4 Sekunden Dampf an, bewegen Sie die Düse dann weiter zum nächsten Unkraut. Das Unkraut stirbt innerhalb weniger Tage ab.
3. Gegen Unkräuter im Rasen, verwenden Sie die 3-er Nadeldüse. Platzieren Sie die 3-er Nadeldüse mittig über dem Unkraut und drücken Sie vollständig in den Boden. Halten Sie den Auslöser für 5 - 6 Sekunden gedrückt. Aufgrund der patentierten Konstruktion tötet der Dampf die Wurzeln des Unkrautes ab. Gehen Sie weiter zum nächsten Unkraut. Die Anwendung dieser 3-er Nadeldüse tötet das Unkraut, aber nicht das Gras. Das Unkraut stirbt innerhalb weniger Tage ab.

OPTION 2: REINIGUNG

Anbau und Befestigung der kleinen Bürste, der großen Bürste, der Jet-Düse, des Fensterreini- gers (Abb. G):

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.

2. Bringen Sie den geraden Adapter an der Dampfpistole an.
3. Stellen Sie sicher, dass der gerade Adapter richtig einrastet.
4. Wählen Sie das benötigte Zubehör aus und schieben das Zubehör dann auf den geraden Adapter.

Zusammenbau und Anbau der Bodenbürste:

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.
2. Bauen Sie den Verlängerungsgriff zusammen:
 - Der Verlängerungsgriff besteht aus zwei Teilen. Stecken Sie beide Teile zusammen und ziehen Sie die Verbindung fest.
 - Bringen Sie den Verlängerungsgriff an der Dampfpistole an. Stellen Sie sicher, dass der Verlängerungsgriff richtig einrastet. Bei der Verwendung des Bodenbürstenzubehörs muss der Verlängerungsgriff verwendet werden.
3. Bringen Sie den Bodenbürstenadapter an der Bodenbürste an. Der Adapter muss nach unten abgewinkelt sein (Abb. H).
4. Drehen Sie den Bodenbürstenadapter um 90°, um ihn in die richtige Position zu bringen (Abb. I)
5. Befestigen Sie den Verlängerungsgriff an der dem Bodenbürstenadapter. Stellen Sie sicher, dass die Verlängerung richtig einrastet

Anbringen des Reinigungstuches an der Bodenbürste:

Warnung! Entfernen Sie das Reinigungstuch niemals, wenn das Gerät in Betrieb ist!

1. Legen Sie das Reinigungstuch auf eine gerade Oberfläche.
2. Platzieren Sie die Bodenbürste über dem Reinigungstuch.
3. Drücken Sie auf einen Clip auf der Bodenbürste und falten das Ende des Reinigungstuches unter dem Clip. Lassen Sie den Clip los, um das Tuch zu befestigen. Den Vorgang auf der anderen Seite wiederholen (Abb. J)

Die Bodenbürste und das Reinigungstuch sind hervorragend für die folgenden harten

Bodenoberflächen geeignet: Gefärbter Beton, Linoleum, Marmor, Granit, Keramikfliesen, Vinyl.

Warnung: Nicht auf unversiegeltem Parkett, Laminat oder unglasierten keramischen Oberflächen verwenden. Oberflächen, die nicht ordnungsgemäß versiegelt sind, können sich durch die austretende Hitze und Feuchtigkeit verziehen oder beschädigt werden. Testen Sie das Gerät vor dem Einsatz in einem kleinen Bereich.


REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG:

1. Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter in die Stellung „OFF“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Lassen Sie den verbleibenden Dampf durch Betätigen des Dampfpistolenauslösers ab.
3. Lassen Sie das Gerät vollständig Abkühlen (mindestens 30 Minuten).
4. Bringen Sie den Sicherheitsschalter der Dampfpistole in die Stellung „OFF/LOCK“ und bauen Sie sämtliches Zubehör ab.
5. Entfernen Sie alles Wasser, was sich noch im Tank befindet. Bewahren Sie das Gerät NIEMALS mit Wasser im Tank auf (Abb. K).
6. Wischen Sie das Gerät mit einem Tuch ab und bewahren Sie es an einem kühlen und trockenen Ort auf.

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung: 230 – 240 V~ 50 Hz
Nennleistung: 1500 W

ENTSORGUNG

 Wertver Kunden, bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden. Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können. Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Wertstoffe zu.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, die **Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst**, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt **SteamBoxer**, Typ BT-WK001, **Artikel Nr. 7062054** den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien **2004/108/EG Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), 2006/42/EG (Maschinen), 2006/95/EG (LVD)** und deren Änderungen festgelegt sind. Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:
EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-54:2008+A11:2012
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2013

Staphorst, den 15. Februar 2015



Meino Seinen, Qualitätsbeauftragter
Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a,
NL-7951SM Staphorst, Niederlande

DEAR CUSTOMERS

Instruction manuals provide valuable hints for using your new device. They enable you to use all functions, and they help you avoid misunderstandings and prevent damage. Please take the time to read this manual carefully and keep it for future reference.

Intended for household and similar purposes.

EXPLANATION OF THE SYMBOLS



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



CE stands for "Conformité Européenne", which means "In accordance with EU Regulations". With the CE marking, the manufacturer confirms that this Electric tool complies with the applicable European directives.



Do not dispose of electric power tools with domestic refuse!



Warning – risk of injury!

SAFETY INSTRUCTIONS



When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of electric shock and personal injury.



Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions.

Please read carefully

- Do not direct steam at people, animals or at electrical devices.
- Do not operate machine without water in the tank.
- Do not allow machine to run unattended at any time.
- Close supervision is necessary when this machine is used near children. Do not allow it to be used as a toy.
- The machine is designed for household use only, do not expose to rain.
- Do not overfill the water tank. The machine contains a maximum of 2000 ml of water only. Excessive filling of the water tank may cause damage of injury.
- Do not fill the water tank with any fluid other than water. Other cleaning agents could damage unit of cause injury.
- Never turn the machine over or tilt more than 45° when it is switched on or if it is still producing steam.
- Never use this machine to clean electronic devices or installations
- Do not run the machine for more than 1 hour at a time.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not immerse cord, plug or machine in water or any other liquid.
- Do not operate with a damaged cord. If the power cord is damaged or any improper performance of this the machine occurs it should be repaired by a qualified electrician only.
- Keep hair, loose clothing, fingers, feet and all parts of body away from the jet of steam. Do not operate machine in bare feet or when wearing open toe shoes or sandals.
- Unplug the machine before undertaking any maintenance.
- Do not touch main nozzle or attempt to connect attachments while unit is in use
- **Do not:** pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord or pull cord around sharp edges or corners.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Unplug the machine when not in use. Turn all controls off before unplugging from mains.
- Do not unplug by pulling on cord. Always grasp the plug, not the cord. Never handle plug or appliance with wet hands.
- Store in a dry place. Do not expose the machine to freezing temperatures.
- Use only original accessories.
- Regularly check the appliance and the cable. Do not switch the appliance on if it is damaged.

- Do not place steam unit on a wet surface of operate near a water source
- Never operate without the safety cap screwed tightly in place
- Never leave brush in one spot on any surface for more than a few seconds – prolonged exposure to heat and moisture may damage surfaces.
- Do not use the machine to clean swimming pools.
- Do not try to repair the machine yourself. Contact a qualified technician.
- Turn unit off before unplugging from outlets
- Turn unit off and unplug power cord before filling water tank
- Always allow 30 minutes for the unit to cool before removing the tank cap to refill the unit.
- Always allow the unit to completely cool before storing
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The machine is not intended to be operated in altitudes of more than 2000 m above sea level.
- The liquid or steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.

This machine must only be used by adults, not by children, and must only be used by those who are capable of understanding the Care and Use instructions.

NEVER open the Pressure Cap during use unless you have correctly followed the instruc-

tions elsewhere in this guide. The Pressure Cap get hot in use; handle it with care



If there is a strong steam emission from the fill cap, please switch off and unplug the machine at once. The machine shall be checked and repaired by service agent.

Electrical safety

When using electric machines always observe the safety regulations applicable in your country to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Read the following safety instructions and also the enclosed safety instructions.



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



Only plug in the appliance to an earthed power point 230 VAC

Replacing cables or plugs

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person, in order to avoid a hazard.

Immediately throw away old cables or plugs when they have been replaced by new ones. It is dangerous to insert the plug of a loose cable in the wall outlet.

Using extension cables

Only use an approved extension cable suitable for the power input of the machine. The minimum conductor size is 1.5 mm². When using a cable reel always unwind the reel completely. Inadequate extension cords can be dangerous. If an extension cord is used, it shall be suitable for outdoor use, and the connection has to be kept dry and off the ground. It is recommended that this is accomplished by means of a cord reel which keeps the socket at least 60 mm above the ground.

CONTENTS

- 1x SteamBoxxer
- 2 pcs. Extension handle
- 3 accessories steam weeder
- 8 accessories cleaning
- 1x measuring jug
- 1x funnel

PRODUCT

(Fig. A)

1. ON/OFF Switch
2. LED ON Indicator
3. Filling/Safety Cap
4. Manometer
5. Steam Generator
6. Hose
7. Trigger Lock
8. Trigger
9. Steam Gun
10. Extension Handle
11. Tube Supporter
12. Pin Nozzle
13. 3-Pin Nozzle
14. Measuring Jug
15. Funnel
16. Weed Cone
17. Window Cleaner
18. Floor Brush Adapter
19. Straight Adapter
20. Floor Brush
21. Jet Nozzle
22. Large Brush
23. Small Brush
24. Cleaning Cloth

OPERATION

Filling the water tank:



Never fill the tank while the machine is plugged in

1. Unscrew the Filling/Safety cap (3) (Fig. B)
2. Fill the tank using the funnel and measuring cup provided. The tank holds up to 2000 ml. of water DO NOT overfill the water tank (Fig. C)
3. Fasten the filling/safety cap tightly into place (Fig. D)

Refilling the water tank:

If the unit has been in use, ALWAYS follow these safety precautions before removing the water tank filling/safety cap:

- Switch the unit to the OFF position and

unplug the unit. Allow at least 30 minutes for the unit to cool.

- Release all the steam pressure in the unit by pressing the steam nozzle flow trigger

Warning: Failure to follow these precautions may result in burns from escaping steam when the water tank safety cap is removed

Note: Safety/filling cap will rotate but will not unscrew until unit is cool and pressure is released

Steam gun operation:

(Fig. E)

- The steam output is controlled through the steam gun. The steam gun has steam trigger and a safety switch.
- The safety switch is marked with "OFF/LOCK, ON".
- Set the safety button to the "ON" position, pull the steam trigger to release the steam.
- After use release the steam trigger and lock the safety button in the "OFF/LOCK" position. So that the steam trigger cannot be pressed accidentally.

USE:

1. Make sure the machine is unplugged from the mains
2. Fill the water tank (see Filling the water tank)
3. Attach the accessory or tool you require to the machine
4. Plug the machine into the mains and switch on. Two lights should illuminate. The red light (1) is a power indicator. The orange light (2) indicates that the machine is building up steam pressure. When the machine is first turned on this light will illuminate and the machine can take up to 15 minutes to reach the correct pressure level, depending on the amount of water in the tank. On the manometer (4), the pressure should be around 4.2 bar.
5. Once the orange light has gone out the machine is ready to use. The orange light may come back on when the machine is in use.
6. On the manometer, the pressure should be around 2.5 bar.

7. FOR THE BEST RESULTS THE PRES-SURE ON THE MANOMETER SHOULD BE BETWEEN 2.5 AND MAX.
If the pressure is below 2.5 bar, it is advice to stop and let the pressure again go up to maximum. This steam pressure build-up time should take no longer than 40 seconds.
8. If the steam trigger is pressed when the orange light is on, hot water may come out of the steam gun.

OPTION 1: WEEDKILLER:

Assemble the extension handle:

The extension handle consists of two parts. Connect both parts and tighten the connection.

Attach the extension handle to the steam gun. Make sure that the extension firmly clicks into position. If using the device as a weed killer you must use the extension handle. (Fig. F)

1. For weed and moss between tiles and for use in vegetable/kitchen gardens, use weed cone (16). Apply the cone over the weed. Apply the steam trigger for 3 - 4 seconds and move the cone to next weed. During these few seconds the cell structure of the weed is destroyed. As a result, the weed dies within a few days.
2. For weed/moss in wider gaps, attach the pin nozzle (12). Apply the pin nozzle into the weed/moss and apply the steam trigger for 3-4 seconds, move it to next weed. The weed/moss dies within a few days.
3. For weed in the lawn, use the 3-pin nozzle. Apply the 3-pin nozzle over the centre of the weed and push it to full insertion into the ground. Apply the trigger for 5-6 seconds. Due to the patented construction the steam will kill the root of weed. Move it to next weed. Using this 3 pin nozzle will only leave the weed terminated and not the grass. The weed dies within a few days.

OPTION 2: CLEANING

Assembling and attaching small brush, large brush, jet nozzle, window cleaner (Fig. G):

1. Make sure the machine is unplugged from the mains

2. Attach the straight adapter to the steam gun
3. Make sure that the straight adapter firmly clicks into position.
4. Select the accessory needed and slide the accessory onto the straight adaptor.

Assembling and attaching Floor brush:

1. Make sure the machine is unplugged from the mains
2. Assemble the extension handle:
 - The extension handle consists of two parts. Connect both parts and tighten the connection.
 - Attach the extension handle to the steam gun. Make sure that the extension firmly clicks into position. If using the floor brush accessory you must use the extension handle.
3. Attach the floor brush adaptor to the floor brush. The adaptor must be angled down. (Fig. H)
4. Rotate the floor brush adaptor 90° to set into place (Fig. I)
5. Attach the extension handle to the floor brush adaptor, make sure that the extension firmly clicks into position.

Attaching the cleaning cloth to the floor brush:

Warning! Never remove the cleaning cloth while the machine is in operation!

1. Put the cleaning cloth on a flat surface
2. Place the floor brush over the cleaning cloth
3. Press down on a clip on the floor brush and fold the end of the cleaning cloth beneath the clip. Release the clip to fasten the cloth into place. Repeat for the opposite side. (Fig. J)

The floor brush and cleaning cloth are perfect to use on the following hard floor surfaces: Stained Concrete, Linoleum, Marble, Granite, Ceramic tile, vinyl.

Warning: Do not use on unsealed hard wood, laminate flooring or unglazed ceramic surfaces. Surfaces that are not properly sealed may be warped or damaged by exposure to heat and moisture. Always test a small area before beginning.

CLEANING AND STORAGE:


1. Set the ON/OFF switch to off and unplug the power cord from the electrical outlet.
2. Release all remaining steam from tank by pressing the steam gun trigger.
3. Allow the unit to completely cool down (at least 30 minutes)
4. Lock the steam gun safety switch into the OFF/LOCK position and remove all accessories.
5. Drain any remaining water from the tank. NEVER store the unit with water in the tank. (Fig. K)
6. Wipe the unit with a cloth and store in a cool, dry location.

TECHNICAL DATA

Voltage: 230 – 240 V~ 50 Hz
 Power: 1500 W

DISPOSAL

Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.

 The electric power tool is shipped in packaging to reduce transport damage.

This packaging is a raw material and as such can either be reused or can be fed back into the raw material cycle. The electric power tool and its accessories are made from various materials such as metals and plastics. Take defective components to a special refuse collection point. Ask about these at your specialist shop or local council.

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We, the **Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst**, declare by our own responsibility that the product, **SteamBoxxer Model BT-WK001, Item-No 7062054**, is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives **Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC (EMC), 2006/42/EC (Machinery), 2006/95/EC (LVD)** and their amendments. For the evaluation of conformity, the following harmonized standards were consulted:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-54:2008+A11:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Staphorst, 15 February 2015

Meino Seinen, QA Representative
 Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a,
 7951 SM Staphorst, Netherlands

CHERS CLIENTS

Le guide d'utilisation donne de précieuses indications pour l'utilisation de votre nouvel appareil. Il vous permet d'utiliser toutes les fonctions, et vous aide à éviter les erreurs et prévenir les dommages. Il est recommandé de prendre le temps pour lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute référence future.

Destiné à un usage domestique ou similaire

EXPLICATION DES SYMBOLES



Ce symbole indique un risque de blessures personnelles, de danger de mort ou de dommages à l'équipement si les consignes de ce manuel ne sont pas respectées.



La marque CE signifie « Conformité Européenne » c'est-à-dire « Conforme aux règlements en vigueur dans l'UE. ». En apposant la marque CE, le fabricant garantit que cet équipement électrique se conforme aux directives européennes en vigueur.



Ne jetez pas les équipements électriques avec les ordures ménagères !



Attention : risque de blessures !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lors de l'utilisation de cet équipement électrique, de simples précautions de sécurité doivent toujours être prises afin de réduire le risque d'électrocution et de blessures personnelles.



Lisez toutes ces instructions avant d'utiliser ce produit et conservez ces instructions.

À lire avec attention

- Ne pas diriger la vapeur sur des personnes, des animaux ou des appareils électriques.
- Ne pas mettre en fonctionnement l'appareil sans remplir le réservoir.
- Ne faire fonctionner en aucun cas l'appareil sans surveillance.
- Une surveillance étroite doit être exercée si l'appareil est utilisé en présence d'enfants. Cet appareil n'est pas un jouet.
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage domestique, ne pas exposer à la pluie.
- Ne pas remplir excessivement le réservoir d'eau. L'appareil ne peut contenir que 2000 ml d'eau au maximum. Remplir excessivement le réservoir d'eau peut engendrer un risque de blessures.
- Ne pas remplir le réservoir avec d'autres liquides, remplir uniquement avec de l'eau. D'autres agents nettoyants peuvent endommager l'appareil et engendrer des blessures.
- Ne pas retourner ou incliner de plus de 45° l'appareil lorsqu'il est allumé ou si de la vapeur s'échappe encore.
- Ne pas utiliser cet équipement pour nettoyer des appareils électroniques ou des installations électriques.
- Ne faire fonctionner en aucun cas l'équipement pendant plus de 1 heure.
- Faire très attention en utilisant l'équipement pour nettoyer des escaliers.
- Ne pas plonger le cordon, la prise ou l'équipement dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas utiliser l'équipement si le cordon est abîmé. Si le cordon d'alimentation est endommagé ou si l'équipement semble présenter un mauvais fonctionnement, ils doivent exclusivement être réparés par un électricien qualifié.
- Tenir éloigné cheveux, vêtements amples, doigts, pieds et toutes autres parties du corps du jet de vapeur. Ne pas utiliser l'équipement pieds nus ou en portant des chaussures à orteils libres ou des sandales.
- Débrancher l'équipement avant d'entreprendre toute opération d'entretien.
- Ne pas toucher la buse principale ou essayer de monter des accessoires alors que l'appareil est utilisé.

- **Ne pas** : tirer ou déplacer l'appareil par le cordon, utiliser le cordon comme une poignée, coincer le cordon dans une porte ou le tirer autour de coins ou arêtes vives.
- Tenir le cordon éloigné de surfaces chauffées.
- Débrancher l'équipement lorsqu'il n'est plus utilisé. Tourner toutes les commandes de l'appareil à leur position d'arrêt avant de le débrancher de l'alimentation électrique.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Saisir toujours par la prise, pas par le cordon. Ne jamais manipuler la prise ou l'appareil avec des mains mouillées.
- Ranger l'appareil dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil au gel.
- Utiliser exclusivement des accessoires d'origine.
- Vérifier régulièrement l'appareil et le câble. Ne pas allumer l'appareil s'ils sont endommagés.
- Ne pas poser l'appareil sur une surface mouillée et ne pas l'utiliser près d'une source d'eau.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans le bouchon de sécurité vissé fermement en place.
- Ne jamais laisser la brosse à un seul endroit sur n'importe quelle surface pendant plus de quelques secondes : une exposition prolongée à la chaleur et à l'humidité peut les déformer.
- Ne pas utiliser l'équipement pour nettoyer des piscines.
- Ne pas tenter de réparer l'équipement par vous-même, contacter un technicien qualifié.
- Éteindre l'appareil avant de le débrancher de la prise électrique.
- Éteindre l'appareil et débrancher le cordon avant de remplir le réservoir d'eau.
- Laisser toujours refroidir l'appareil pendant 30 minutes avant d'ouvrir le bouchon du réservoir pour le remplir.
- Laisser toujours l'appareil se refroidir complètement avant de le ranger.
- Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou une personne qualifiée pour éviter tout danger.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, sauf si elles sont supervisées ou si elles reçoivent des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'équipement n'est pas destiné à être utilisé à des altitudes supérieures à 2000 m au-dessus du niveau de la mer.
- Le liquide ou la vapeur ne doivent pas être dirigés vers un équipement composé de composants électriques, tel que l'intérieur d'un four.

Cet équipement ne doit être utilisé que par des adultes, pas par des enfants, et par des personnes en mesure de comprendre les instructions d'utilisation et d'entretien.

NE JAMAIS ouvrir le bouchon de pression lors de l'utilisation sans avoir suivi correctement les instructions données dans ce guide. Le bouchon de pression devient chaud lors de l'utilisation ; le manipuler avec précaution



Si un jet de vapeur fort s'échappe du bouchon de remplissage, veuillez éteindre et débrancher l'équipement immédiatement. L'équipement devra être vérifié et réparé par un agent d'entretien.

Sécurité électrique

Lorsque vous utilisez un équipement électrique, respectez toujours les règles de sécurité en vigueur dans votre pays afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures personnels. Lisez les mesures de sécurité suivantes et les consignes de sécurité fournies



Vérifier toujours que la tension de l'alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la plaque

signalétique.



Brancher uniquement l'appareil à une prise électrique de 230 V CA correctement mise à la terre

Remplacement des câbles ou des prises

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou une personne qualifiée pour éviter tout danger.

Jetez immédiatement les vieux câbles ou prises une fois remplacés. Il est dangereux d'insérer la prise d'un câble libre dans une prise électrique.

Utilisation des rallonges

Utilisez exclusivement une rallonge agréée et adaptée à l'entrée d'alimentation de l'équipement. La section minimale du conducteur doit être de 1,5 mm². Si vous utilisez un enrouleur de câble, déroulez toujours entièrement le câble.

Des rallonges inadéquates peuvent être dangereuses. Si une rallonge est utilisée, elle doit être appropriée à une utilisation en extérieur, et la jonction doit être maintenue sèche et au-dessus du sol. Il est recommandé d'utiliser un enrouleur de câble qui maintient la prise à au moins 60 mm au-dessus du sol.

ARTICLES FOURNIS

- 1 nettoyeur-vapeur SteamBoxxer
- 2 poignées de rallonge
- 3 accessoires pour éliminer les mauvaises herbes
- 8 accessoires de nettoyage
- 1 verre doseur
- 1 entonnoir

PRODUIT

(Fig. A)

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Voyant d'alimentation
3. Bouchon de remplissage/sécurité
4. Manomètre
5. Générateur de vapeur
6. Tuyau
7. Sûreté de la gâchette
8. Gâchette

9. Pistolet de vapeur
10. Poignée de rallonge
11. Support de tube
12. Buse pointue
13. Buse à 3 pointes
14. Verre doseur
15. Entonnoir
16. Accessoire conique
17. Nettoyeur-vitre
18. Adaptateur de brosse pour sols
19. Adaptateur droit
20. Brosse pour sols
21. Buse de jet
22. Brosse large
23. Petite brosse
24. Chiffon de nettoyage

UTILISATION

Remplir le réservoir d'eau :



Ne remplissez jamais le réservoir alors que l'équipement est branché

1. Dévissez le bouchon de remplissage/sécurité (3) (Fig. B)
2. Remplissez le réservoir en utilisant l'entonnoir et le verre doseur fournis. Le réservoir d'eau a une capacité de 2000 ml. Ne remplissez PAS excessivement le réservoir d'eau (Fig. C)
3. Remontez le bouchon de remplissage/sécurité et vissez fermement en place (Fig. D)

Remplir de nouveau le réservoir :

Si l'appareil a été utilisé, veuillez TOUJOURS suivre les mesures de sécurité suivantes avant de retirer le bouchon de remplissage/sécurité du réservoir d'eau :

- Éteignez et débranchez l'appareil. Laissez refroidir l'appareil pendant au moins 30 minutes.
- Libérez toute la pression de la vapeur dans l'appareil en appuyant sur la gâchette du pistolet à vapeur.

Avvertissement : En cas de non-respect de ces précautions, un risque de brûlure est possible si de la vapeur s'échappe au moment du

retrait du bouchon de sécurité du réservoir d'eau.

Remarque : Le bouchon de sécurité/remplissage tournera mais ne se dévissera pas tant que l'appareil ne se refroidisse et la pression ne soit libérée.

Utilisation du pistolet à vapeur :

(Fig. E)

- Le jet de vapeur est contrôlé au moyen du pistolet à vapeur. Le pistolet à vapeur dispose d'une gâchette et d'une sûreté.
- La sûreté est marquée des repères « OFF/LOCK, ON ».
- Placez la sûreté sur la position « ON », appuyez sur la gâchette pour libérer la vapeur.
- Après utilisation, relâchez la gâchette et placez la sûreté sur la position « OFF/LOCK ». Vous éviterez ainsi des appuis accidentels sur la gâchette

UTILISATION :

1. Vérifiez que l'équipement est débranché de l'alimentation principale.
2. Emplissez le réservoir d'eau (voir le paragraphe « Remplir le réservoir d'eau »).
3. Montez l'accessoire ou l'outil dont vous avez besoin sur l'équipement.
4. Branchez l'équipement à l'alimentation principale et allumez-le. Deux voyants doivent s'allumer. Le voyant rouge (1) est l'indicateur d'alimentation. Le voyant orange (2) indique que l'équipement est sous pression. Si l'équipement est à peine mis sous tension, ce voyant s'allumera et il faudra 15 minutes à l'équipement pour atteindre le bon niveau de pression, en fonction de la quantité d'eau dans le réservoir. La pression sur le manomètre (4) doit être d'environ 4,2 bar.
5. Dès que le voyant orange s'éteint, l'équipement est prêt à l'emploi. Le voyant orange peut se rallumer lors de l'utilisation de l'équipement.
6. La pression sur le manomètre doit être d'environ 2,5 bar.
7. POUR GARANTIR DE BONS RÉSULTATS, LA PRESSION SUR LE MANOMÈTRE DOIT ÊTRE COMPRISE ENTRE 2,5 ET LA

VALEUR MAX.

Si la pression descend sous 2,5 bars, il est conseillé d'interrompre l'utilisation de l'équipement et de le laisser monter de nouveau en pression jusqu'au maximum. La mise sous pression ne devrait pas prendre plus de 40 secondes.

8. Si la gâchette est appuyée alors que le voyant orange est allumé, de l'eau chaude devrait sortir du pistolet à vapeur.

OPTION 1 : ÉLIMINER LES MAUVAISES HERBES :

Assemblez la poignée de rallonge :

La poignée de rallonge est composée de deux parties. Raccordez les deux parties et serrez le raccord.

Montez la poignée de rallonge sur le pistolet à vapeur. Vérifiez que la rallonge s'emboîte fermement avec un clic en place. Si vous employez l'appareil pour éliminer les mauvaises herbes, vous devez utiliser la poignée de rallonge (Fig. F)

1. Pour éliminer les mauvaises herbes ou de la mousse entre des dalles et utiliser l'appareil dans des jardins ou potagers, utilisez l'accessoire conique (16). Appliquez l'accessoire sur la mauvaise herbe. Actionnez la gâchette pendant 3 à 4 secondes, puis placez l'accessoire sur un autre endroit à traiter. Pendant les quelques secondes d'application, la structure cellulaire de la mauvaise herbe est détruite. Ainsi, les mauvaises herbes meurent en quelques jours.
2. Pour éliminer les mauvaises herbes ou de la mousse dans des espaces plus larges, montez la buse pointue (12). Appliquez la buse pointue sur la mauvaise herbe ou la mousse, appuyez sur la gâchette pendant 3 à 4 secondes, puis placez la buse sur un autre endroit à traiter. Les mauvaises herbes ou les mousses meurent en quelques jours.
3. Pour éliminer des mauvaises herbes dans un gazon, utilisez la buse à 3 pointes. Appliquez la buse à 3 pointes au centre de la mauvaise herbe et enfoncez la buse dans la terre. Appuyez sur la gâchette pendant 5 à 6 secondes. Grâce à la construction brevetée, le jet de vapeur

tuera la racine de la mauvaise herbe. Placez l'accessoire sur un autre endroit à traiter. En utilisant la buse à 3 pointes, vous élimerez uniquement la mauvaise herbe mais pas l'herbe du gazon. Les mauvaises herbes meurent en quelques jours.

OPTION 2 : NETTOYAGE

Montage et fixation de la petite brosse, de la brosse large, de la buse de jet, du nettoyeur de vitre (Fig. G) :

1. Vérifiez que l'équipement est débranché de l'alimentation principale.
2. Fixez l'adaptateur droit au pistolet à vapeur.
3. Vérifier que l'adaptateur droit est fermement bloqué en place.
4. Sélectionnez l'accessoire souhaité et faites-le glisser sur l'adaptateur droit.

Montage et fixation de la brosse pour sols :

1. Vérifiez que l'équipement est débranché de l'alimentation principale.
2. Assemblez la poignée de rallonge :
 - La poignée de rallonge est composée de deux parties. Raccordez les deux parties et serrez le raccord.
 - Fixez la poignée de rallonge au pistolet à vapeur. Vérifier que la poignée de rallonge est fermement bloquée en place. Si vous utilisez la brosse pour sols, vous devez utiliser la poignée de rallonge.
3. Fixez l'adaptateur de brosse pour sols à celle-ci. L'adaptateur doit être inséré en étant dirigé vers le bas (Fig. H).
4. Faites tourner d'un quart de tour l'adaptateur de la brosse pour sols pour le mettre en place (Fig. I)
5. Montez la poignée de rallonge sur l'adaptateur de brosse pour sols. Vérifiez que la rallonge s'emboîte fermement avec un clic en place

Fixation du chiffon de nettoyage sur la brosse pour sols :

Avvertissement ! Ne retirez jamais le chiffon de nettoyage alors que l'équipement est en fonctionnement !

1. Posez le chiffon de nettoyage sur une surface plane.
2. Placez la brosse pour sols sur le chiffon de nettoyage.
3. Appuyez sur un clip de la brosse pour sols et pliez une extrémité du chiffon de nettoyage sous le clip. Relâchez le clip pour maintenir le chiffon en place. Répétez ces opérations pour l'autre extrémité du chiffon (Fig. J)

La brosse pour sols et le chiffon de nettoyage sont parfaits pour une utilisation sur les sols solides suivants : Béton teinté, linoléum, marbre, granite, dalle céramique, vinyle.

Avvertissement : N'utilisez pas la brosse sur des bois durs non vitrifiés, un revêtement de sol stratifié ou des surfaces en céramique non émaillée. Les surfaces qui ne sont pas correctement vitrifiées peuvent se déformer et se détériorer sous l'influence de la chaleur et de d'humidité. Procédez à un essai sur de petites surfaces avant de commencer

ENTRETIEN ET RANGEMENT :

1. Placez l'interrupteur marche/arrêt sur « OFF » et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. Libérez toute la vapeur restante en appuyant sur la gâchette du pistolet à vapeur.
3. Laissez l'appareil se refroidir complètement (au moins 30 minutes).
4. Bloquez la sûreté du pistolet à vapeur sur la position « OFF/LOCK » et démontez tous les accessoires.
5. Videz entièrement le réservoir d'eau. Ne rangez JAMAIS l'appareil avec le réservoir encore plein d'eau (Fig. K).
6. Essuyez l'appareil avec un chiffon et rangez-le dans un endroit frais et sec.

FICHE TECHNIQUE

Tension : 230 – 240 V~ 50 Hz
 Puissance : 1500 W

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

N'éliminez pas les appareils électriques via les ordures ménagères.

■ L'appareil électrique se trouve dans un emballage afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières. L'appareil électrique et ses accessoires sont composés de plusieurs matériaux, par exemple des métaux et des matières plastiques. Éliminez les composants défectueux via les systèmes d'élimination des déchets spéciaux. Renseignez-vous dans un magasin spécialisé ou auprès de l'administration de votre commune!

CE-DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, **Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst**, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit **SteamBoxxer, article no. 7062054**, satisfait les principales exigences de protection définies dans les directives européennes **compatibilité électromagnétique 2004/108/CE (CEM), 2006/42/CE (machines), 2006/95/CE (LVD)** ainsi que les modifications y apportées. Pour évaluer la conformité nous avons eu recours aux normes harmonisées ci-dessous:
EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-54:2008+A11:2012
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2013

Staphorst, le 15 février 2015

Meino Seinen, Responsable de qualité
 Batavia GmbH, Weth. Buitenhuisstraat 2a,
 7951 SM Staphorst, Pays-Bas

GEACHTE KLANTEN

Gebruiksaanwijzingen voorzien in waardevolle tips voor het gebruik van uw nieuwe gereedschap. Ze stellen u in staat om alle functies te gebruiken en ze helpen om misverstanden te vermijden en schade te voorkomen. Neem de tijd om deze handleiding zorgvuldig door te lezen en bewaar het om hem later te kunnen raadplegen.

Bestemd voor huishoudelijk en vergelijkbaar gebruik.

UITLEG VAN DE SYMBOLEN



Geeft het risico voor persoonlijk letsel, verlies van leven of schade aan het gereedschap aan, in het geval dat de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd.



CE staat voor "Conformité Européenne", wat betekent: "In overeenstemming met voorschriften van de EU". Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat dit elektrische gereedschap voldoet aan de van toepassing zijnde Europese richtlijnen.



Voer elektrische gereedschappen niet af met het huishoudelijk afval!



Waarschuwing – risico op letsel!

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Bij het gebruik van elektrische gereedschappen moeten altijd algemene veiligheidsmaatregelen worden getroffen, om het risico op elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen.



Lees al deze aanwijzingen door voordat u probeert dit apparaat te gebruiken en bewaar deze aanwijzingen.

Lees ze zorgvuldig door

- Richt de stoom niet direct op mensen, dieren of elektrische apparaten.
- Gebruik de machine niet zonder dat er water in het reservoir zit.

- Laat de machine nooit onbeheerd draaien.
- Er is streng toezicht nodig wanneer de machine in de buurt van kinderen wordt gebruikt. Laat het niet als speelgoed gebruiken.
- De machine is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik ontworpen; stel het niet bloot aan regen.
- Overvul het waterreservoir niet. De machine mag maximaal slechts 2000 ml water bevatten. Het overvullen van het waterreservoir kan schade of letsel tot gevolg hebben.
- Vul het waterreservoir niet met enige andere vloeistof dan water. Andere reinigingsmiddelen kunnen het apparaat beschadigen of letsel veroorzaken.
- Schakel de machine nooit in, of kanten de machine niet wanneer het is ingeschakeld of nog stoom produceert, onder een hoek van meer dan 45°.
- Gebruik de machine nooit om elektronische apparatuur of installaties te reinigen.
- Laat de machine niet voor langer dan 1 uur aaneengesloten werken.
- Wees extra voorzichtig bij reinigen vanaf een ladder of trap.
- Dompel het snoer, de stekker of de machine niet onder in water of enige andere vloeistof.
- Gebruik de machine niet met een beschadigd snoer. Als het netsnoer is beschadigd, of als de machine niet goed presteert, mag hij uitsluitend door een bevoegde elektricien worden gerepareerd.
- Houd haar, loszittende kleding, vingers, voeten en alle andere lichaamsdelen uit de buurt van de stoomstraal. Gebruik de machine niet met blote voeten of met open schoenen of sandalen.
- Haal voor het uitvoeren van onderhoud de stekker van de machine uit het stopcontact.
- Raak de spuitkop niet aan en probeer niet om hulpstukken te bevestigen als het apparaat in gebruik is.
- **Niet doen:** trekken of dragen aan het snoer, het snoer als handgreep gebruiken, het snoer tussen een deur klemmen of het

snoer over scherpe randen of hoeken trekken.

- Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Haal de stekker uit het stopcontact als de machine niet wordt gebruikt. Schakel het apparaat uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Pak altijd de stekker beet, niet het snoer. Pak de stekker of het apparaat nooit met natte handen vast.
- Bewaar de machine op een droge plaats. Stel de machine niet bloot aan temperaturen onder het vriespunt.
- Gebruik alleen originele accessoires.
- Controleer het apparaat en het snoer regelmatig. Schakel het apparaat niet in als het is beschadigd.
- Plaats de machine niet op een natte ondergrond en gebruik het niet in de buurt van een waterbron.
- Gebruik het apparaat nooit zonder dat de veiligheidsdop goed is vastgedraaid.
- Richt de stroomstraal nooit meer dan een paar seconden op dezelfde plaats of hetzelfde oppervlak – aanhoudende blootstelling aan hitte en vocht kan oppervlakken beschadigen.
- Gebruik de machine niet om zwembaden te reinigen.
- Probeer niet om zelf de machine te repareren. Neem contact op met een bevoegde monteur.
- Schakel voordat u het waterreservoir vult het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat altijd 30 minuten afkoelen voordat u de dop van het reservoir verwijdt om het apparaat weer te vullen.
- Laat het apparaat altijd volledig afkoelen voordat u het opbergt.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan of

aanwijzingen met betrekking tot het gebruik van de oplader hebben ontvangen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Kinderen dienen onder toezicht te staan om te verzekeren dat zij niet met het apparaat spelen.
- De machine is niet bestemd om te worden gebruikt op hoogtes van meer dan 2000 m boven zeeniveau.
- De vloeistof of stoom mag niet op apparatuur die elektrische componenten bevat, zoals het binnenwerk van ovens, worden gericht.

De machine mag uitsluitend door volwassenen worden gebruikt en mag uitsluitend worden gebruikt door diegenen die het onderhoud en de aanwijzingen kunnen begrijpen.

Open de drukdop NOOIT tijdens het gebruik, tenzij u de aanwijzingen elders in deze handleiding juist hebt opgevolgd. De drukdop wordt tijdens het gebruik heet; ga er voorzichtig mee om.



Als er een sterke uitstoot van stoom uit de vuldop komt, schakel dan de machine onmiddellijk uit en haal de stekker uit het stopcontact. De machine moet door een dealer worden gecontroleerd en gerepareerd.

Elektrische veiligheid

Neem bij het gebruik van elektrische machines altijd de veiligheidsvoorschriften in uw land in acht, om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen. Lees de volgende veiligheidsinstructies en ook de bijgesloten veiligheidsinstructies.



Controleer altijd dat de stroomvoorziening overeenkomt met de spanning op het typeplaatje.



Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact met 230 V wisselspanning.

Het vervangen van snoeren of stekkers

Als het netsnoer is beschadigd dient het, ter voorkoming van gevaar, door de fabrikant, de dealer of een vergelijkbaar bevoegde persoon te worden vervangen.

Gooi oude snoeren of stekkers onmiddellijk weg, wanneer zij door nieuwe zijn vervangen. Het is gevaarlijk om de stekker van een losse kabel in het stopcontact te steken.

Het gebruik van verlengsnoeren

Gebruik alleen een goedgekeurd verlengsnoer dat is geschikt voor het opgenomen vermogen van de machine. De minimale doorsnede van de aders moet 1,5 mm². Rol bij het gebruik van een kabelhaspel de kabel helemaal uit.

Ontoereikende verlengsnoeren kunnen gevaarlijk zijn. Als er een verlengsnoer wordt gebruikt, moet dit geschikt zijn voor gebruik buitenshuis en de aansluiting dient droog en van de grond te worden gehouden. Het wordt aanbevolen om dit te bereiken door middel van een kabelhaspel die het stopcontact tenminste 60 mm boven de grond houdt.

INHOUD

- 1 SteamBoxxer
- 2-delige verlenghandgreep
- 3 accessoires voor de onkruidverdelger
- 8 accessoires voor reinigen
- 1 maatbeker
- 1 trechter

PRODUCT

(Afb. A)

- 1. Aan-uitschakelaar
- 2. LED-indicator AAN
- 3. Vul-veiligheidsdop
- 4. Manometer
- 5. Stoomgenerator
- 6. Slang
- 7. Veiligheidsschakelaar
- 8. Stoomschakelaar
- 9. Stoompistool
- 10. Verlenghandgreep
- 11. Houder
- 12. Spuitkop
- 13. 3-pens spuitkop
- 14. Maatbeker
- 15. Trechter
- 16. Onkruidhoorn
- 17. Ramenreiniger

- 18. Adapter voor vloerborstel
- 19. Rechte adapter
- 20. Vloerborstel
- 21. Straalkop
- 22. Grote borstel
- 23. Kleine borstel
- 24. Schoonmaakdoek

BEDIENING

Het vullen van het waterreservoir:



Vul het reservoir nooit met de stekker van de machine in het stopcontact.

1. Draai de vul-veiligheidsdop (3) (Afb. B) open.
2. Vul het reservoir met de meegeleverde trechter en maatbeker. Het reservoir kan maximaal 2000 ml water bevatten. Overvul het waterreservoir NIET (Afb. C).
3. Draai de vul-veiligheidsdop stevig vast (Afb. D).

Het hervullen van het waterreservoir:

Volg als het apparaat in gebruik is ALTIJD deze veiligheidsmaatregelen op, voordat u de vul-veiligheidsdop van het waterreservoir verwijdert:

- Schakel het apparaat in de stand OFF (UIT) en haal de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat tenminste 30 minuten afkoelen.
- Laat alle stoomdruk ontsnappen door de stoomschakelaar van het stoompistool in te drukken.

Waarschuwing: Het nalaten van deze voorzorgsmaatregelen kan leiden tot brandwonden van ontsnappende stoom wanneer de veiligheidsdop van het waterreservoir wordt verwijderd.

Opmerking: De vul-veiligheidsdop kan draaien, maar kan niet los worden gedraaid totdat het apparaat is afgekoeld en de druk is ontsnapt.

Bediening van het stoompistool:

(Afb. E)

- De stoomuitvoer wordt door het stoompistool geregeld. Het stoompistool is voorzien van een stoomschakelaar en

een veiligheidsschakelaar.

- De veiligheidsschakelaar is gemarkeerd met "OFF/LOCK, ON".
- Zet de veiligheidsschakelaar in de stand "ON"; druk de stoomschakelaar in om de stoom te laten ontsnappen.
- Laat na gebruik de stoomschakelaar los en vergrendel de veiligheidsschakelaar in de stand "OFF/LOCK", zodat de stoomschakelaar niet per ongeluk kan worden ingedrukt.

GEBRUIK:

1. Zorg ervoor dat de stekker van de machine niet in het stopcontact zit.
2. Vul het waterreservoir (zie: Het vullen van het waterreservoir).
3. Bevestig het vereiste accessoire of hulpstuk aan de machine.
4. Steek de stekker in een stopcontact en schakel de machine in. Er moeten twee lampjes gaan branden. Het rode lampje (1) is een stroomindicator. Het oranje lampje (2) geeft aan dat de machine stoomdruk opbouwt. Wanneer de machine wordt ingeschakeld, gaat dit lampje aan en kan het, afhankelijk van de hoeveelheid water in het reservoir, maximaal 15 minuten duren voordat de machine de juiste druk bereikt. De druk op de manometer (4) moet ongeveer 4,2 bar bedragen.
5. Zodra het oranje lampje uitgaat is de machine gereed voor gebruik. Het oranje lampje kan tijdens het gebruik weer aangaan.
6. De druk op de manometer moet ongeveer 2,5 bar bedragen.
7. **VOOR HET BESTE RESULTAAT MOET DE DRUK OP DE MANOMETER TUSSEN 2,5 BAR EN MAXIMUM BEDRAGEN.**
Als de druk minder dan 2,5 bar bedraagt, wordt het aanbevolen om te stoppen en de druk tot het maximum op te laten lopen. Het weer opbouwen van de stoomdruk zou niet langer moeten duren dan 40 seconden.
8. Als de stoomschakelaar wordt ingedrukt wanneer het oranje lampje aan is, kan er heet water uit het stoompistool komen.

OPTIE 1: ONKRUIDVERDELGER:

Het assembleren van de verlenghandgreep:

De verlenghandgreep bestaat uit twee delen. Bevestig beide delen aan elkaar en draai de bevestiging vast.

Bevestig de verlenghandgreep aan het stoompistool. Zorg ervoor dat het verlengstuk stevig op zijn plaats klikt. Als u het apparaat als onkruidverdelger gebruikt, moet u de verlenghandgreep (Afb. F) gebruiken.

1. Gebruik voor het verwijderen van onkruid en mos tussen tegels en bij gebruik in moestuinen de onkruidhoorn (16). Spuit met de hoorn over het onkruid. Houd de stoomschakelaar gedurende 3 - 4 seconden ingedrukt in en beweeg de hoorn naar het volgende onkruid. Tijdens deze paar seconden wordt de celstructuur van het onkruid vernietigd. Als gevolg hiervan gaat het onkruid binnen een paar dagen dood.
2. Bevestig voor onkruid/mos in bredere openingen de spuitkop (12). Steek met de spuitkop in het onkruid/mos en spuit 3 - 4 seconden met stoom; beweeg naar het volgende onkruid. Het onkruid/mos gaat binnen enkele dagen dood.
3. Gebruik voor onkruid in het gazon de 3-pens spuitkop. Plaats de 3-pens spuitkop op het midden van het onkruid en druk hem volledig in de grond. Houd de stoomschakelaar gedurende 5-6 seconden ingedrukt. Door de gepatenteerde constructie doodt de stoom alleen de wortels van het onkruid. Beweeg hem naar het volgende onkruid. Het gebruik van de 3-pens spuitkop elimineert alleen het onkruid, maar niet het gras. Het onkruid gaat binnen een paar dagen dood.

OPTIE 2: REINIGING

Het assembleren en bevestigen van de kleine borstel, grote borstel, straalkop of ramenreiniger (Afb. G):

1. Zorg ervoor dat de stekker van de machine niet in het stopcontact zit.
2. Bevestig de rechte adapter aan het stoompistool.

3. Zorg ervoor dat de rechte adapter stevig op zijn plaats klikt.
4. Selecteer het benodigde accessoire en schuif het op de rechte adapter.

Het assembleren en bevestigen van de vloerborstel:

1. Zorg ervoor dat de stekker van de machine niet in het stopcontact zit.
2. Het assembleren van de verlenghandgreep:
 - De verlenghandgreep bestaat uit twee delen. Bevestig beide delen aan elkaar en draai de bevestiging vast.
 - Bevestig de verlenghandgreep aan het stoompistool. Zorg ervoor dat het verlengstuk stevig op zijn plaats klikt. Bij gebruik van het vloerborstelaccessoire moet u de verlenghandgreep gebruiken.
3. Bevestig de adapter voor de vloerborstel aan de vloerborstel. De adapter moet naar beneden wijzen (Afb. H).
4. Draai de adapter voor de vloerborstel 90° zodat hij op zijn plaats zit (Afb. I).
5. Bevestig de verlenghandgreep aan de adapter van de vloerborstel; zorg ervoor dat het verlengstuk stevig op zijn plaats klikt.

Het bevestigen van de schoonmaakdoek aan de vloerborstel:

Waarschuwing! Verwijder nooit de schoonmaakdoek als de machine in bedrijf is!

1. Leg de schoonmaakdoek op een vlakke ondergrond.
2. Plaats de vloerborstel op de schoonmaakdoek.
3. Druk een klem op de vloerborstel in en vouw het uiteinde van de schoonmaakdoek onder de klem. Laat de klem los om de doek vast te zetten. Herhaal dit voor de andere kant (Afb. J).

De vloerborstel en schoonmaakdoek zijn perfect voor de volgende soorten harde vloeropervlakken: Geverfd beton, linoleum, graniet, keramische tegels, vinyl.

Waarschuwing: Gebruik de machine niet op onbehandeld hout, laminaatvloeren of ongeglazuurde keramische oppervlakken. Oppervlakken die niet goed zijn afgewerkt kunnen

door blootstelling aan hitte en vocht kromtrekken of beschadigen. Test voordat u begint altijd een klein deel.

REINIGING EN OPSLAG:

1. Zet de aan-uitschakelaar in de stand "OFF" en haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
2. Laat alle resterende stoom van het reservoir ontsnappen door het indrukken van de stoomschakelaar op het stoompistool.
3. Laat het apparaat volledig afkoelen (tenminste 30 minuten).
4. Vergrendel de veiligheidsschakelaar van het stoompistool in de stand OFF/LOCK en verwijder alle accessoires.
5. Laat al het resterende water uit het reservoir lopen. Berg het apparaat NOOIT op met water in het reservoir (Afb. K).
6. Veeg het apparaat met een doek af en berg het op een schone, droge plaats op.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Spanning: 230 – 240V~ 50Hz
Vermogen: 1500W

AFVALVERWERKING EN HERGEBRUIK

De machine mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval.

De machine bevindt zich in een verpakking om transportschade te vermijden. Deze verpakking is grondstof en is dus herbruikbaar of kan weer in de grondstoffenkringloop teruggevoerd worden.

De machine en zijn accessoires bestaan uit verschillende materialen, zoals bijv. metaal en kunststoffen. Voer defecte onderdelen af als gevaarlijke stoffen. Vraag bij de vakhandel of op het gemeentehuis om meer informatie!

Het product en de gebruiksaanwijzing kunnen wijzigen. De technische gegevens kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Hiermee verklaren wij, **Batavia GmbH, Wethouder Buitenhuisstraat 2a, NL-7951 SM Staphorst**, dat het apparaat **Steam-Boxxer, Artikel Nr. 7062054, Model Nr. BT-WK001** op grond van zijn ontwerp en bouwwijze en in de door ons in omloop gebrachte uitvoering voldoet aan de desbetreffend van toepassing zijnde fundamentele veiligheids- en gezondheidsvereisten van de EG-richtlijnen: **2006/42/EG (Machines), Elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG, 2006/95/EG (LVD)**. Voor de evaluatie van de conformiteit zijn de volgende geharmoniseerde normen toegepast:

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-54:2008+A11:2012

EN 62233:2008

EN 55014-1-2:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2-1:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2013

Staphorst, 15 februari 2015

Technische documentatie bewaard door:

Meino Seinen, Batavia GmbH,
Weth. Buitenhuisstraat 2a, 7951 SM Staphorst,
Nederland

2 YEAR WARRANTY

Modelnr. BT-WK001

Art.Nr. 7062054

BATAVIA

Steam Boxxer
1500 W

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie

Sehr geehrter Kunde, unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle.

Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei sein, so wenden Sie sich bitte immer zuerst an unseren Kunden-Service. Bitte bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg auf.

Die Garantieleistung gilt nur für Material-oder Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen sind Mängel die durch häufigen Gebrauch, missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung oder Gewalteinwirkung verursacht worden sind.

This product has got a 2 year warranty

Dear Client, if for any reason this product is not working, please ensure you contact our

Client Service Centre. Ensure you have your original receipt of purchase. This warranty covers all defects in workmanship or materials in this Batavia product for a two year period from the date of purchase. The warranty does not cover any malfunction, or defect resulting from misuse, neglect, alteration, or repair.

Dit product heeft 2 jaar garantie

Geachte klant, onze producten ondergaan een streng kwaliteitscontrole proces. Wanneer dit product niet correct functioneert, wend u zich alstublieft altijd eerst tot onze klantenservice. Bewaar altijd uw aankoopbewijs. De garantieservice is alleen van toepassing op materiaal- of productiefouten. Uitgesloten zijn gebreken veroorzaakt door intensief gebruik, misbruik en incorrecte behandeling of extern geweld.

Ce produit a 2 ans de garantie

Cher client, Si pour une raison quelconque, ce produit ne fonctionne pas, veuillez contacter notre Centre de service après-vente. Conservez le bon d'achat original. Cette garantie couvre tous les défauts de matériau et de main d'oeuvre constatés sur ce produit BATAVIA pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Les défauts de fonctionnement et autres résultant d'abus ou de mauvais emploi, de négligence, de modifications ou réparations non autorisées sont exclus de la garantie.

Deutschland | Kundenservice

Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr



01805 937832*

Other European countries | Customer Services

Monday till Friday from 8 am until 4 pm



00800 66477400

Overige landen Europa | Klantenservice

Maandag t/m vrijdag van 9 tot 17 uur



00800 66477400

Autres pays d'Europe | Service clientèle

Lundi jusqu'à Vendredi de 9 - 17 heure



00800 66477400

Website: www.batavia.eu | Email: service@batavia.eu



*Nur €0,14 /Minute aus dem dt. Festnetz,
max. €0,42/Minute aus den Mobilfunknetzen.

7062054/0

BATAVIA GmbH | Weth.Buitenhuisstraat 2a | 7951SM Staphorst | Netherlands
www.batavia.eu | Email: info@batavia.eu